"2 years already and a lot of wonderful projects. I hope you guys will continue to support us^^"
"Roschi13"
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!!! More Years 2 Come! I'm So Blessed To Be a part of Chibi Manga!!!! THANKS CHIBI!"
"Joy Joy"
"Chibi Manga is one of the best things made in this world and it should go on 'till forever!" Happy Anniversary"
"Nanbi"
aegoo~ Happy 2nd Anniversary Chibi Manga~ ^^ Another year older! >.<8D Congratulations dechuu~ *teary eyes* Thanks for making my boring days busier~ ^///^ And thanks to the awesome members who waited patiently. Chibi Manga is so awesome (though I really don't know what brought me to Chibi Manga @^@)
"Yuuhikorin wants a bigger Chibi Manga Mafia~ I wish for more awesome manga projects to come and more staffies to come and may the awesome mangakas give their blessings to us *evil laughs*"
"~Yuuhikorin"
"Happy 2nd Anniversary! Even Though I recently joined the staff, I can't wait for the wonderful manga s I'll be editing and hope to continue work for Chibi Manga's for a long time ^^"
"Vinz"
"Happy 2nd Anniversary CM! Congratulations for 2 years of releases and thank you so much for 2 years of hard work! CM staff are amazing! Love you all! chu chu! <3"
"Haru Hime"
Sweet ot ho~ been 2 years! I'm really glad that I'm part of this group and I get to work with such an awesome staff. It would have been impossible without your support guys! Thank you everyone~ our awesome staff for the hard work and for our members that always there to support us. Happy 2nd year Anniversary Chibi Manga!!
"Aurea"
"Happy 2nd anniversary~! I'm just a newbie translator here but I'm very happy to join this scanlation group. I hope that chibi manga can continue to grow bigger and deliver more manga to many shoujo manga fans out there^^"
"Desu"
"Happy 2nd Anniversary Chibis!!! I wish I were a part of the team from the very beginning but as long as I'm part of it I'll be happy ^_^ Thanks to everyone for all the hard work! If it weren't for Chibi Manga I wouldn't be able to read most of my favorite manga! So CONGRATS!!!! ^_^"
"Ami"
"Happy 2nd Anniversary ChibiManga~!! Pls stay with us and continue to support and read our scanlations! ~"
"Yuki"
"I've just joined the Chibi Manga crew and completed my first project ( I really enjoy being part of Chibi Manga and thanks for letting me be one of you guys! Happy 2nd anniversary!!"
"Shiro Hoshi"
"Chibi Manga is turning 2!!! thank you for all the patience in waiting for the editing and i hope to do better in the coming future. Congratz Chibi Manga!!! \(^_^)/"
"Tgirlicious"
"Hey there! It's been a fun experience being in this group. Happy 2nd Anniversary Chibi Manga! I LOVE YOU!<3 I hope I can continue to work very hard with everyone"
"Krissy"
"Yeey!! Another fruitful year for Chibi Manga! I am proud to be a part of such a friendly and hardworking group. I have learned a lot during this past year with chibi. Not only editing wise but also the importance of a deadline and what it means to be truly appreciated for hard work ]
Thank you to the staff that work REALLY hard and thank you to the loyal readers who support Chibi Manga Scanlations ♥"
"Dee Dee"
"Happy 2nd Anniversary Chibi Manga. It's been a great pleasure working with Chibi Manga. The staff are all friendly and nice. Chibi Manga is truely an ideal manga scanlation team. I hope to work for this team for ever more! (^o^)/ Arigatou! Omedetou Chibi Manga!"
"Sayi-Sayi"
"Happy birthday Chibi Manga! I'm so proud to be part of this family. Being in this family has helped me to grow a lot. And I hope that we can continue to keep growing together. Long live Chibi. Long live manga!"
"Milkycoffee"
"Happy 2nd anniversary. Chibi Manga! Thank you so much for always bringing the newest and best manga~*_* I'm proud of being part of this amazing staff! Long life to CM! Kisou"
"Dimitri21"
"I'm glad I joined Chibi manga thank you for everything"
"Psychi"
Chibi Manga
Happy 2nd Anniversary

I would like to give up on my life for you guys. I'm not kidding.
Thank You so much for supporting our group. Without all of you our group will never make this far. Thank you so much
I'd like to Thank the Full Time Staffs of Chibi Manga
Without them I cannot express my Gratitude for all of you. I know that all the staffs of Chibi Manga, take a lot of time for Scanning, Translating, Proofreading, Editing and Quality Checking our Project and I really appreciate it so much. Thank You guys.
I Hope that we can give a more wonderful projects to you guys and keep supporting our group.
Thank You.
Happy 2nd Anniversary
Chibi Manga
Chibi
Chibi Manga Admin

and you smiled
for me from that
moment on
The first time
our eyes met
I
loved
Daisuke-kun
YELL FOR THY BLUE SKY
青空エール
3
河原和音

別冊マーガレット
MARGARET COMICS

# 青空エール 3

河原和音

4426◆
集英社

ISBN978-4-08-846426-8

C9979 ¥400E

9784088464268

1929979004002

定価 本体400円＋税
雑誌 57248－26

…スを着れて何も吹けなかった定期演奏会。
だが、先輩から贈られた「失敗は成長のチャンス」という言葉
さらに復帰した剣願間の指導を受けて、つばさは再び楽を向いて吹き始めた!
やがて甲子園予選の季節が到来。
順調に勝ち進み、支部予選決勝に勝ち進んだ大介たち野球部。
吹奏楽部も、いよいよ球場での応援をスタートするか
予期せぬアクシデントで…亀達大介に出番が訪れ…!?

収録「…」
「青…」

高校の時は運動部だったので、1日5食くらい食べてました。
運動部じゃなくても部活を一生懸命やってると
お腹空くんだろうな。いっぱい食べるんだろうな。
家の人は安いお米に変えなきゃなんのかなーとか
とうでもいいことを四六時中考えてます。

河原和音

毎月13日発売
別冊マーガレット
毎月28日発売
デラックスマーガレット
http://betsuma.shueisha.co.jp

カバーイラスト／河原和音
カバーデザイン／川谷康久

MARGARET COMICS

# 青空エール

3

河原和音

# 青空エール③

Yell For The Blue Sky

河原和音（かわはらかずね）

## ≪The story up until now≫

First year, Tsubasa, has entered Shirato High School, Famous For its baseball and brass band clubs. She joins the brass band club in order to make her dream of playing trumpet at Koushien come true. However, Tsubasa being a complete beginner, had nothing but difficulties From start to end, and not many people have entered her circle of Friends ... During that time, Daisuke's words of encouragement always supported Tsubasa.

Also, the day of the regular concert Finally came. With the grown results of practicing until being exhausted every day, and the good luck charms From her upperclassmen and Daisuke, Tsubasa stood on the stage. However, during rehearsal, Tsubasa let out a sound with all her strength at the wrong moment, and the completely discouraged Tsubasa during the real performance couldn't play.

♥くわしい物語は、
「青空エール」①～②
（大好評発売中）でどうぞ!!

# Aomori Yell ③

YELL FOR THE BLUE SKY

河原和音（かわはらかずね）

"You weren't playing"
"Weren't you going to try your best?"
"Or is there any point to it?"
"For what reason are you doing this?"

GOOD MORNING!
GOOD MORNING!
.....
?
UM...
UM

I I'M SORRY!!
YESTERDAY AT THE CONCERT THE WHOLE TIME I WAS JUST PRETENDING TO PLAY.
I DIDN'T PLAY AT ALL.
EVEN THOUGH SEMPAI SPARED HIS TIME DURING PRACTICE
TO TEACH ME
AND TEST ME
IN ORDER TO BE ABLE TO USE ALL THE THINGS
THAT SEMPAI TAUGHT ME,
I'M SORRY!
FROM NOW ON I WILL TRY HARDER!
I'M SORRY

SINCE THERE'S A LOT OF PEOPLE IN OUR CLUB EVEN IF ONE PERSON DOESN'T PLAY
IT'S ALRIGHT SINCE IT'S NOT A COMPETITION
BUT IF EVERYONE WERE TO THINK IF ONE PERSON DOESN'T PLAY ITS OK, THEN ITS OKAY IF THEY DON'T PLAY
THAT'S A SCARY THOUGHT, ISN'T IT?
BUT...

A MISTAKE IS A CHANCE TO GROW
GROW!
THAT'S ENOUGH!
BUT AS LONG AS YOU HAVE THE ENERGY TO ON KEEP TRYING
CHEER UP
LET'S MATCH OUR SOUNDS!
YES!
YES!
YES!

I will grow....
A mistake...
is a chance to grow...
MORNING!
I watched it too~
TSUBASA
I WATCHED THE CONCERT!!
IT WAS FUN!
GRASS BAND IS PRETTY BORING BUT
I WONDER IF IT'S BECAUSE OF FRIENDS BEING IN IT
Oh?
THE "AFRICAN SYMPHONY" AND "ARSENAL" SONGS WERE THE SONGS THAT I LOVED
So the singer Shinnon Hartley was also in!
.....

I'M SORRY!
YOU SEE, I DIDN'T PLAY
I WAS JUST PRETENDING TO
DURING REHEARSAL I MESSED UP AND GOT SCARED
BUT NEXT YEAR I WILL PLAY
SO, IF IT'S OKAY NEXT YEAR, TOO, I WOULD LIKE YOU TO...
COME WATCH
THIS ISN'T SOMETHING YOU NEED TO APOLOGIZE!
OHHH- SO THAT WAS IT!
THERE IS THAT KIND-OF -PROBLEM?
YOU KNOW THAT, RIGHT? GETTING JITTERS...

WORK HARD, TSUBASA!
BECAUSE NEXT YEAR I WILL DEFINITELY COME TO WATCH AGAIN!
...OK!
SPX TAP
SIT DOWN
(EXCUSED ABSENCE)
YAMADA KIDO
ATTEN-DANCE UEDA
UNO
HERE

It's Preliminaries...

They Won!!

Sapporo District Preliminaries
C-Block 1st Match
Shirota 12 – 0 Hokusei
Victory

WHOA~ THE BASEBALL CLUB WON, HUH?

WOW

MORNING!
OH!

YOU AREN'T ABSENT TODAY?
YEAH
CONGRATU-LATIONS ON YESTERDAY'S WIN!
WE STILL HAVE A LONG WAY TO GO-AFTER 4 LOSSES WE WON'T BE ABLE TO GO TO REGIONALS
SO, IF WE EVEN LOSE AT REGIONALS
WE WON'T BE ABLE TO GO TO KOUSHIEN
OK.

AHH-
YEAH!
EVEN THOUGH IT WAS THE DAY BEFORE YOUR MATCH
AND COMING
FOR CALLING
THANK YOU FOR THE DAY BEFORE!
AIMING FOR THE SAME PLACE
WELL BOTH OF US ARE COMRADES,

SO!
WHY IS FORTE FORTE?!
EVEN IF IT'S FORTE OR ANYTHING,
THINK ABOUT THE MEANING OF IT WHILE YOU PLAY!
YES!
DO YOU REALLY UNDER-STAND?
ONO? THIS FORTE WHAT KIND OF MEANING DO YOU THINK IT HAS?
YES
YES!
I DON'T KNOW
FEEL IT!
YES!

AH
THANK YOU VERY MUCH!
STAND!
THANK!
IT WAS YOUR STOMACH, RIGHT? IT SEEMED LIKE YOU H..D LOST YOUR CONFIDENCE
BUT I KNOW YOU WERE DOING YOUR BEST.
I DON'T THINK YOU'RE TO BLAME.
GOODBYE!
UM...
SORRY..
FOR THE OTHER DAY...
IT'S NOT A BIG DEAL ANYMORE.

NEXT WEEK IS EXAMS, HUH?
YEAH
IF I GET MORE THAN 2 MARKS OFF DURING EXAMS I CAN'T BECOME A REGULAR IN THE CLUB.
BECOMING A REGULAR HAS NO RELATION TO ME BUT
FAILING THE TEST
I'LL GIVE YOU MY NOTES AND STUFFS
EVEN THOUGH THEY'RE COMPLETE THERE'S A LOT SO YOU DON'T REALLY KNOW WHERE THE IMPORTANT POINTS ARE
HEY!
YOU KNOW ANY FOOD OTHER THAN LUNCHBOXES ISN'T ALLOWED
CRAP!
TSUBASA PRETEND YOU HAVE NOTHING TO DO WITH ME!

YOU'RE IN A CLUB AND
IF YOU GET IN TROUBLE
YOU'LL GET PUNISHED OR LECTURED RIGHT?
IF IT WAS ONLY ME EATING IT, IT'S OK!
BUT
WE'RE FRIENDS SO LET'S GET YELLED AT TOGETHER
THIS IS THE ONLY PUNISHMENT I'LL GIVE YOU
ゴッ
ゴッ
I KNOW YOU KIDS ARE IN YOUR GROWING STAGE SO YOU GET HUNGRY BUT
DON'T EAT SO OPENLY!
YES—
THANK GOODNESS SENSEI IS NICE

Himari-chan...
Cooking Room
調理実習 今日
PLEASE MAKE GROUPS OF BOYS AND GIRLS
I WILL RANDOMLY CALL OUT YOUR ATTENDANCE NUMBER. SO GROUP 1 IS 1 AND 34
OH?
SAME GROUP?

THE RICE!
DAISUKE, YOU'RE SO GOOD AT CLEANING
AHAHA
IT SPILLED OUT
I'M NO GOOD AT IT TOO
IN THE ROOM BESIDE THIS ONE EVEN THOUGH I DRAINED THE WATER MORE CAME OUT
AHAHA SERIOUSLY?
AND DURING MY MIDDLE SCHOOL'S TRAINING CAMP I HAD TO DO IT
THAT'S BECAUSE I'M ON RICE DUTY AT MY HOUSE
UGH...
THIS IS HEAVY
AH, I CAN DO THAT!
HEAVY
LIGHTLY FLIPS
Even though my hand muscles have developed...
Maybe it was just that ONIGIRI ONES

BOILING
IT SEEMS LIKE IT'S GOING TO BE TASTY!
YEAH IT SEEMS LIKE IT'S GOING TO BE GOOD
REALLY?
IF YOU SAY THAT, IT'LL BECOME THAT WAY
BECOME TASTY!
ahahaha
BECOME TASTY!
SHAKE UP GROUP E
OH, IT'S DAISUKE
BASE
THE BASEBALL CLUB IS AMAZING
YOU GUYS WON THE CALLED GAME, RIGHT?
BUT
THE 3RD YEAR REGULAR WHO'S A REGULAR GOT INJURED RIGHT?
IS HE OK?
She said what I was going to say!!

I WANT SEMPAI TO PLAY!
IF IT'S NOT FOR MY OWN ABILITY, I DON'T WANT TO PLAY.
NO.
WOULDN'T EVEN A FIRST YEAR HAVE A CHANCE TO PLAY?
DAISUKE, ISN'T THIS YOUR CHANCE? IF THE 2ND YEAR CATCHER ALSO GOT INJURED,
YOU KNOW EVERYONE MUST HAVE BEEN SOMEWHERE ELSE WHEN IT HAPPENED
That's Right...
I also want to be able play using my own power.
AH, IT'S BOILING OVER. IT'S BOILING OVER!
EH?

AH THE RICE IS COOKED
IT'S DELICIOUS! IT'S REALLY DELICIOUS!
THANKS FOR THE FOOD!
YEAH!
TASTY
TASTY!

STAND!
THANK!
GOOD
-BYE!
GOOD
-BYE!
GOOD
-BYE!
Shirota
山田
HUH
ISN'T THIS HAND-MADE? AMAZING- IT'S WELL-MADE
SFX BA-DUMP
YOUR GIRLFRIEND?
WHO DID YOU GET IT FROM?

So that's it!
A good luck charm.
SIGH
During the regular concert, I also got a charm from my sempai...
I don't have one.
I GOT IT FROM MY MANAGER. EVERYONE ON THE TEAM GOT ONE.
GOOD LUCK CHARM.
What the Earth? Well, I think things like that are boring.
So that's it!
He would receive one...
His manager,
I wonder if it's a girl...
MY JERSEY NUMBER ISN'T 9 THOUGH SO IT'S KIND OF SAD FOR ME

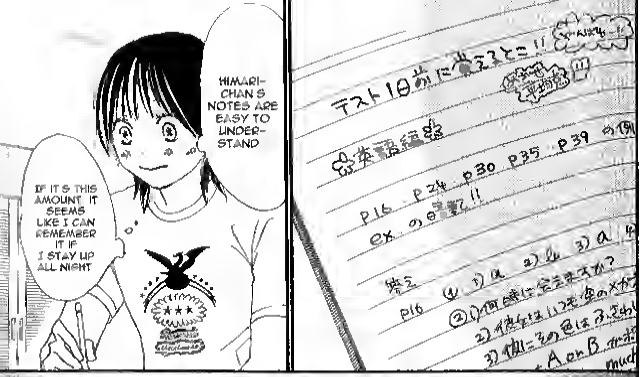
I'M NOT REALLY HIDING ANYTHING
WELL, I ACTUALLY THOUGHT THAT IT MIGHT HAVE BEEN POSSIBLE THAT YOU HAVE A GIRLFRIEND AND HOT IT FROM HER
WHAT DO YOU MEAN "ACTUALLY"?
WHOA EVERYONE ACTUALLY HAS ONE
WILL I BE GETTING ANYTHING FROM WAKITA? SOMETHING LIKE A GOOD LUCK CHARM?
IT'S OK!
IS ORIGAMI OR SOMETHING OK?
IF I GOT ONE FROM YOU, I WOULD DEFINITELY FEEL LIKE I WOULD WIN!

ONO, PLEASE CHEER FOR ME.
OKAY?!
EVEN IF YOU MESS UP WHEN YOU PLAY, THAT'S OK

I WILL!
WILL YOU ABSOLUTELY PLAY?
I KNOW-
WAKITA! DON'T FORGET THE CHARM!
DO YOUR BEST-
SEE YA-
Do your best!

RUMBLING
RUMBLING
RUMBLING
RUMBLING
RUMBLING
RUMBLING
RUMBLING
WOOOOOOM
1
2
1
2
CAWW

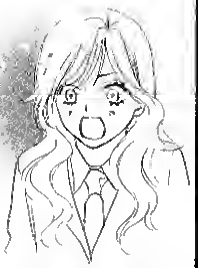
EXAMS WILL START FROM TOMORROW
DURING EXAM PERIOD THERE WILL BE NO CLUB ACTIVITIES
PLEASE STUDY AS HARD AS YOU CAN!
IF YOU GET MORE THAN 2 MARKS OFF, YOU WILL NOT BE ABLE TO BECOME A REGULAR!
THAT'S ALL.
YES!




"Because next year, I will definitely come to watch again."

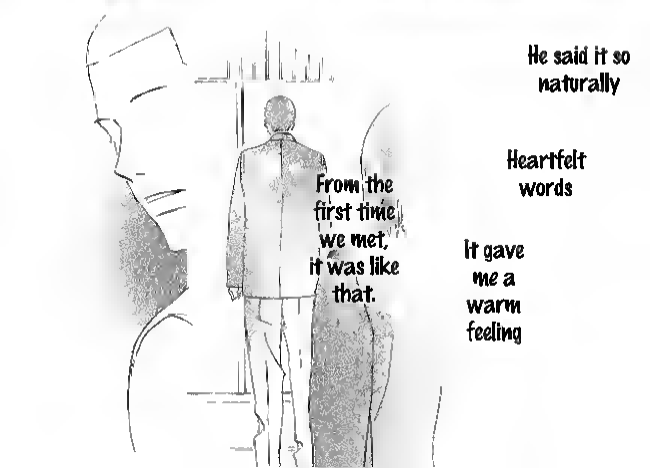
"Do your best, Tsubasa"

"If it was only me eating it, it's ok"



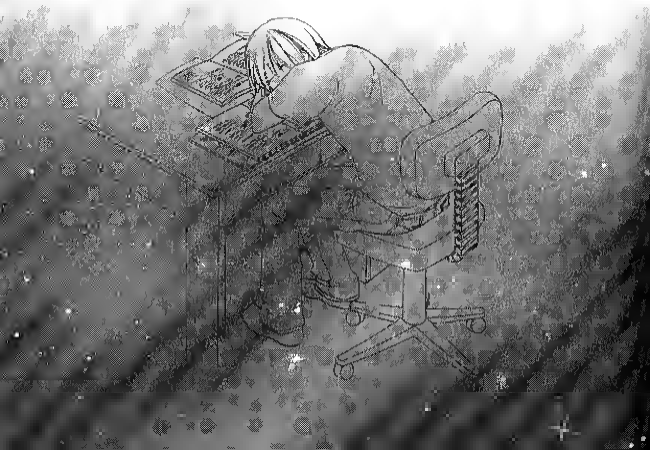
From Himari-chan
I'VE BEEN RECEIVING SO MUCH ENCOU -RAGEMENT
FROM SO MANY DIFFERENT PEOPLE
From Mizushima -kun
In everybody's own way,
they told me their opinions,
and I was able to try my hardest.

"Both of us are comrades aiming for the same place"


From the first time we met, it was like that.
He said it so naturally
Heartfelt words
It gave me a warm feeling

His smiling face always
brings down the wall in front of me...
But
Daisuke-kun,
isn't always smiling, I know

I know!



SO, GOING HOME?
AH, I WANNA PLAY MY TRUMPET FOR A BIT, THEN I'LL GO HOME.
STAND
I FEEL LIKE I PASSED. THANKS TO HIMARI-CHAN,
THANK!
AH, REALLY? THAT'S GOOD!
SINCE IT'S EXAM PERIOD, ISN'T THERE A BREAK FROM CLUB ACTIVITIES?
YEAH, THAT'S TRUE BUT...
SO I THOUGHT, "WHY DON'T I PLAY FOR A BIT?"
IF I DON'T PLAY FOR A DAY I FEEL LIKE I'LL GET WORSE.
I GOT IT
WORK HARD

I wonder if the music room is open...
IT'S OPEN!
HUH?
THERE'S SOMEBODY PRACTICING
FU
FU

EVEN THOUGH THERE'S A BREAK, YOU CAME TO PRACTICE?
I DON'T KNOW YOU EITHER- FIRST YEAR?
I wonder if this is b...bad
YES!
Wh..Who is this?
YOUR NAME?
IT'S ONO!
YOUR EMBOUCHURE STILL NEEDS WORK
YOU'RE A BEGINNER, HUH?!

The co-advisor teacher!
YES!
PLEASE TAKE CARE OF ME!
I'M THE BAND'S CO-ADVISOR. MIKI. LAST MARCH, I GOT A LEG INJURY FROM SKIING. THAT'S WHEN YOU HAD YOUR ENTRANCE CEREMONY
NOW THAT I'VE RETURNED, PLEASE TREAT ME WELL, OK?
UM
NO! SHE'S A GOOD TEACHER!
WELL IT IS TRUE SHE IS A GOOD TEACHER
EH?!
SHE'S SO SCARY, RIGHT? SUGIMURA-SAN
THE DIFFERENCE BETWEEN ME AND SUGIMURA-SENSEI IS THAT I'M NOT SCARY
AHH
A STORY ABOUT MUSIC PERHAPS?
SHE TOLD ME TO THINK ABOUT WHY FORTE IS FORTE BUT I DON'T UNDERSTAND
YES... BUT
I DON'T REALLY UNDERSTAND THE MEANINGS OF THE THINGS SHE TEACHES ME AND

THE COMPOSER WANTS TO EXPRESS SOMETHING THROUGH THE MUSIC, RIGHT?
YOU KNOW, A MUSICAL SCORE IS KIND OF LIKE
A LETTER THAT THE COMPOSER HAS WRITTEN
THAT IS SOMETHING THAT COULD BE A STORY AS WELL.
ALL OF THOSE THINGS LUMPED TOGETHER ARE NOT EASY TO SAY AUT

MUSIC CAN CONVEY ALL OF THESE THINGS, MUCH MORE THAN WORDS CAN.

ALSO, I THINK THAT MUSIC CAN ENCOURAGE OTHERS, MORE THAN WORDS CAN.
Nah, I don't know.
Because there's a lot of musicians who say what they want to say.
But there's a lot of sensitive ones too, hmm.
THERE WERE PROBABLY PEOPLE WHO WANTED TO CONVEY SOMETHING
BUT COULDN'T SAY IT WELL IN WORDS.
SO THROUGH MUSIC THEY COULD EXPRESS THEMSELVES

SURPRISE
ONO!
WHAT ARE YOU DOING?!
I'M SORRY!
AH...HA
NOWADAYS, ISN'T THIS RARE?
TODAY'S GENERATION WILL GLADLY TAKE A BREAK IF YOU TELL THEM TO
DURING OUR TIME, THERE WERE LOTS OF PEOPLE DOING INDEPENDENT PRACTICE DURING EXAM BREAK
.....
IF YOU GET MORE THAN 3 MARKS OFF, I WON'T TAKE YOU TO REGIONAL'S OR NATIONALS!
THINK AND THEN ACT!
YES!

ONO-SAN,
DO YOU MEAN SUPPORTING THE BASEBALL TEAM AS WELL?
EXACTLY!
WHEN I WAS A MEMBER OF THE BRASS BAND CLUB, I PLAYED THE TRUMPET
FROM HERE ON, I'LL HELP YOU IMPROVE YOUR SKILLS
PLEASE TAKE CARE OF ME!

"It's like a letter..."
I can't make words
Inside of me
"Music can convey all of these things, much more than words can"
There are so many different feelings

It's nice if it's like that
It'll be nice if I can convey them...

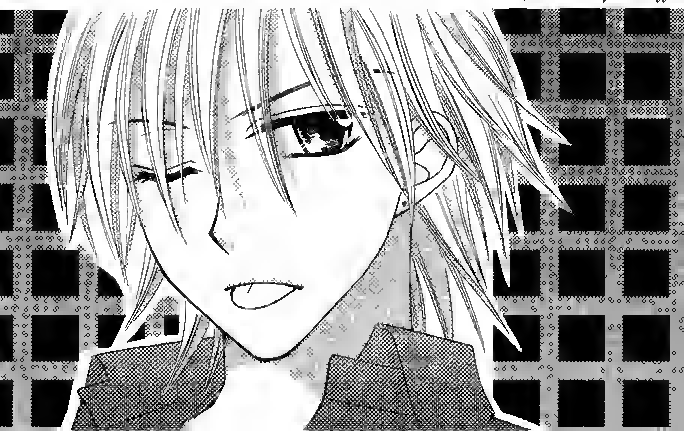
# Recruiting Page

*Do you love reading Shouzo Manga but wish there we're more releases? then why dont you help us?*

*Chibi Manga is Recruiting More Staff so we can release more Manga to All Manga Fans Anyone Who Like to help us and know how to Translate Japanese to English or able to scan manga then Email us @ Chibi_manga@ymail com*

*We will Waiting for you ^^*

*Chibi Manga Staff*



If you enjoy Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it become Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

# Aozora Yell
# Chapter 9

Translator: Dejiko
Proofreader: JoyJoy
Cleaner: Taka_Miaka
Type Setter: Taka_Miaka
Qcer: Taka_Miaka

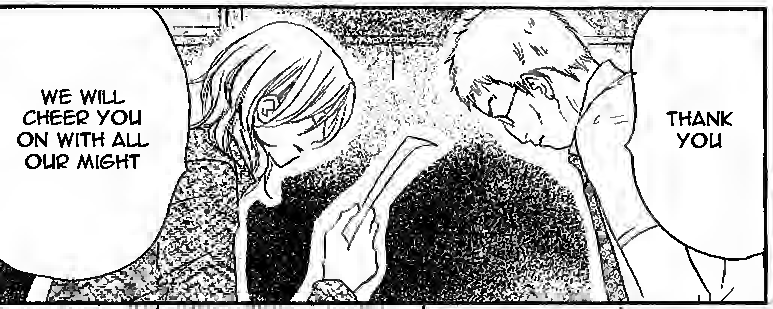
Chibi Manga

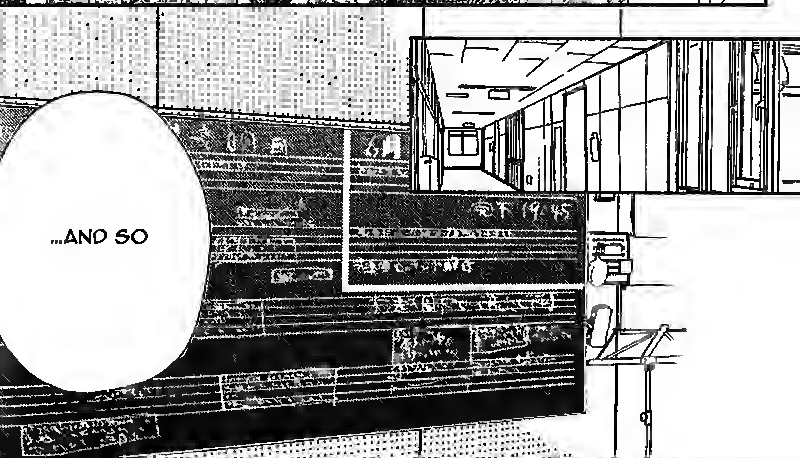
Chibi Manga is Looking For:
- Translator (Japanese / Korean)
- Scanner / Raw Provider
- Editor (Cleaners & Type-setters)
If you Like to Join us, Pm/Email us at:
chibi_manga@ymail.com

"2 years already and a lot of wonderful projects. I hope you guys will continue to support us^^"
"Roschi13"
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!!! More Years 2 Come! I'm So Blessed To Be a part of Chibi Manga!!!! THANKS CHIBI!"
"Joy Joy"
"Chibi Manga is one of the best things made in this world and it should go on 'till forever!" Happy Anniversary"
"Nanbi"
aegoo~ Happy 2nd Anniversary Chibi Manga~ ^^ Another year older! >.<8D Congratulations dechuu~ *teary eyes* Thanks for making my boring days busier~ ^///^ And thanks to the awesome members who waited patiently. Chibi Manga is so awesome (though I really don't know what brought me to Chibi Manga @^@)
"Yuuhikorin wants a bigger Chibi Manga Mafia~ I wish for more awesome manga projects to come and more staffies to come and may the awesome mangakas give their blessings to us *evil laughs*"
"~Yuuhikorin"
"Happy 2nd Anniversary! Even Though I recently joined the staff, I can't wait for the wonderful manga s I'll be editing and hope to continue work for Chibi Manga's for a long time ^^"
"Vinz"
"Happy 2nd Anniversary CM! Congratulations for 2 years of releases and thank you so much for 2 years of hard work! CM staff are amazing! Love you all! chu chu! <3"
"Haru Hime"
Sweet ot ho~ been 2 years! I'm really glad that I'm part of this group and I get to work with such an awesome staff. It would have been impossible without your support guys! Thank you everyone~ our awesome staff for the hard work and for our members that always there to support us. Happy 2nd year Anniversary Chibi Manga!!
"Aurea"
"Happy 2nd anniversary~! I'm just a newbie translator here but I'm very happy to join this scanlation group. I hope that chibi manga can continue to grow bigger and deliver more manga to many shoujo manga fans out there^^"
"Desu"
"Happy 2nd Anniversary Chibis!!! I wish I were a part of the team from the very beginning but as long as I'm part of it I'll be happy ^_^ Thanks to everyone for all the hard work! If it weren't for Chibi Manga I wouldn't be able to read most of my favorite manga! So CONGRATS!!!! ^_^"
"Ami"
"Happy 2nd Anniversary ChibiManga~!! Pls stay with us and continue to support and read our scanlations! ~"
"Yuki"
"I've just joined the Chibi Manga crew and completed my first project ( I really enjoy being part of Chibi Manga and thanks for letting me be one of you guys! Happy 2nd anniversary!!"
"Shiro Hoshi"
"Chibi Manga is turning 2!!! thank you for all the patience in waiting for the editing and i hope to do better in the coming future. Congratz Chibi Manga!!! \(^_^)/"
"Tgirlicious"
"Hey there! It's been a fun experience being in this group. Happy 2nd Anniversary Chibi Manga! I LOVE YOU!<3 I hope I can continue to work very hard with everyone"
"Krissy"
"Yeey!! Another fruitful year for Chibi Manga! I am proud to be a part of such a friendly and hardworking group. I have learned a lot during this past year with chibi. Not only editing wise but also the importance of a deadline and what it means to be truly appreciated for hard work ]
Thank you to the staff that work REALLY hard and thank you to the loyal readers who support Chibi Manga Scanlations ♥"
"Dee Dee"
"Happy 2nd Anniversary Chibi Manga. It's been a great pleasure working with Chibi Manga. The staff are all friendly and nice. Chibi Manga is truely an ideal manga scanlation team. I hope to work for this team for ever more! (^o^)/ Arigatou! Omedetou Chibi Manga!"
"Sayi-Sayi"
"Happy birthday Chibi Manga! I'm so proud to be part of this family. Being in this family has helped me to grow a lot. And I hope that we can continue to keep growing together. Long live Chibi. Long live manga!"
"Milkycoffee"
"Happy 2nd anniversary. Chibi Manga! Thank you so much for always bringing the newest and best manga~*_* I'm proud of being part of this amazing staff! Long life to CM! Kisou"
"Dimitri21"
"I'm glad I joined Chibi manga thank you for everything"
"Psychi"
Chibi Manga
Happy 2nd Anniversary

I would like to give up on my life for you guys. I'm not kidding.
Thank You so much for supporting our group. Without all of you our group will never make this far. Thank you so much
I'd like to Thank the Full Time Staffs of Chibi Manga
Without them I cannot express my Gratitude for all of you. I know that all the staffs of Chibi Manga, take a lot of time for Scanning, Translating, Proofreading, Editing and Quality Checking our Project and I really appreciate it so much. Thank You guys.
I Hope that we can give a more wonderful projects to you guys and keep supporting our group.
Thank You.
Happy 2nd Anniversary
Chibi Manga
Chibi
Chibi Manga Admin

I HAVE SOME SONGS I'D LIKE TO REQUEST OF THE WINDS BAND THIS YEAR
YES


WE WILL CHEER YOU ON WITH ALL OUR MIGHT
THANK YOU


...AND SO

AS WITH EVERY YEAR IN THE PAST, WE WILL HELP CHEER AFTER THE SUBDIVISION TOURNAMENT FINALS.
THE BASEBALL TEAM HAS BEEN DOING WELL, CONTINUOUSLY WINNING.
YOU SHOULD STILL PRACTICE BEFORE-HAND
I THINK YOU CAN HANDLE THIS SCORE IF YOU WERE GIVEN ONE DAY, BUT
LET'S GIVE THEM OUR SUPPORT
WE'RE BOTH AIMING FOR NATIONALS
YES!!
THEY PRACTICE AS HARD AS WE DO.
THE BASEBALL TEAM PRACTICES FROM EARLY MORNING TO LATE AT NIGHT, AND ON SATURDAYS AS WELL

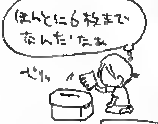
Are all ones I know
The songs we're playing for the baseball team
Daisuke-kun is not playing
I can cheer for them with these songs--!!

はじめましての方も
てうでない方も
こんにちわ！
三代目です。読んでくださってありがとうございます。
このたび
ショルシッターを買ったので
使ってみました。が！全然しゃべらなくていいなんて。

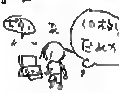
と、書いてあったので

7枚入れてみたら

途中で動かなくなりました。



と書いてあるけど

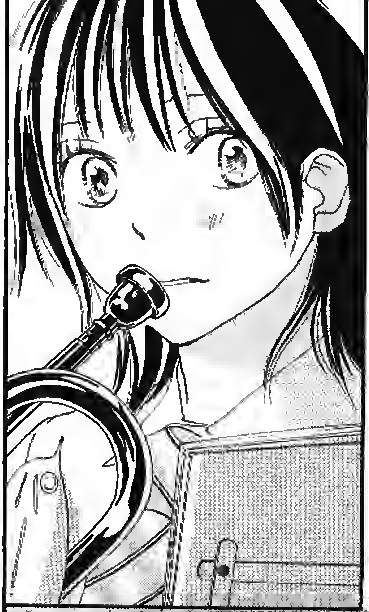



こういうこと
しますよね？

おもしろくない
フリースペースを
こんなしょうもない内容で
うめた——。すいません。

ナナ①でまた
お会いしたいです！！

これはいいこと書けるといいな
とか思ってた



He's
not

here
today
either

Maybe
he's cheering
from the
sidelines—

SLIDE
CLATTER
CONTINUE
AH, IT'S OKAY
YES!!
six band playing
IT'S NOT LOUD ENOUGH

STRONG AND LOUD
AND TENDER
LIKE SINGING
THAT IS THE TRADEMARK "SHIRATO SOUND"
DON'T PLAY TOO SOFTLY HERE
THE BAND IS ORIGI-NALLY
SUPPOSED TO PLAY OUTDOORS
BECAUSE WE'RE NOT GOING TO BE PLAYING IN A CLASS-ROOM.
YOU SHOULD FIRST DETERMINE HOW LOUD AND STRONGLY YOU SHOULD PLAY TO MAKE IT FLOAT RATHER THAN FOCUS ON BEING ACCURATE.

sfx: playing
IF YOU DON'T PUT SOME POWER BEHIND NOTES LIKE A AND G, THEY WILL SOUND WEAK.
PLAY THEM WITH ALL YOUR STRENGTH!
YES
GENTLY, GENTLY
YES
IMAGINE WE'RE NOT IN A CLASSROOM
YES
YOU DON'T HAVE TO ANSWER, JUST KEEP PLAYING
DON'T GIVE UP
TRY TO REACH FARTHER
ha-
ha-
ha-

I GUESS THAT'S IT. YOUR LIPS ARE TREMBLING
TAKE A BREAK
...YES
WELL
EVENTUALLY YOU WILL BE ABLE TO PLAY LONGER
PLAY IMAGINING YOU'RE IN A WIDE SPACE
MOST IMPORTANTLY MAKE IT LOUD AND STRONG
My lips feel weak...
Strong and loud
I'm still
So inept...

PLAYING OR THE BASEBALL TEAM HUH
I DON'T KNOW MUCH ABOUT BASEBALL
I'VE ALWAYS FOUND IT MYSTERIOUS
WHAT IS?
YOU CAN TAKE FIRST BASE IF THERE'S A DEAD BALL, RIGHT?
THEN YOU CAN JUST FAKE IT ON PURPOSE
THAT'S TRUE
WHY DON'T THEY DO THAT
when you can't hit it
...
BECAUSE IT HURTS?
AND IT'S DANGEROUS
EVEN IF YOU HIT A STRIKE...
IT MAY NOT BE A DEAD BALL?
EH, IS THAT SO
YOU KNOW A LOT-
NO... NOT A LOT...
JUST THE BASICS
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT BASEBALL
eh, even though you're a boy?
THAT'S RIGHT, YOU CAME TO SHIRATO TO CHEER FOR THEM
OH, THAT'S RIGHT!! THAT'S GREAT, YOU MUST BE EXCITED!!

HOW COME YOU'RE NOT FIRED UP?
YOU SEEM TENSE?
HUH?
CHEERING FOR THE BASEBALL TEAM
IS WHAT YOU WANTED
....OH
YEAH
I AM EXCITED,
I'M JUST CONTAIN-ING IT
OH
YEAH
Why am I not excited
That...
Shouldn't be right
for playing too softly
Maybe it was because I was reprimanded
I came to Shirato to cheer for them
That's right
My dream came true
ah, the sun is here
oh ha ha
what's that

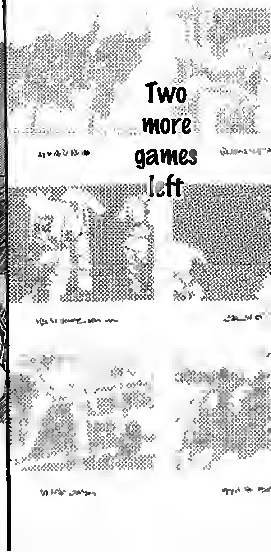
CLICK

写真特集　大会記録

地区予選フォトギャラリー

CLICK

CLICK



.....

Watching to the end of the game. The winners will next face off with

...DAD, HOW DO I PRINT STUFF

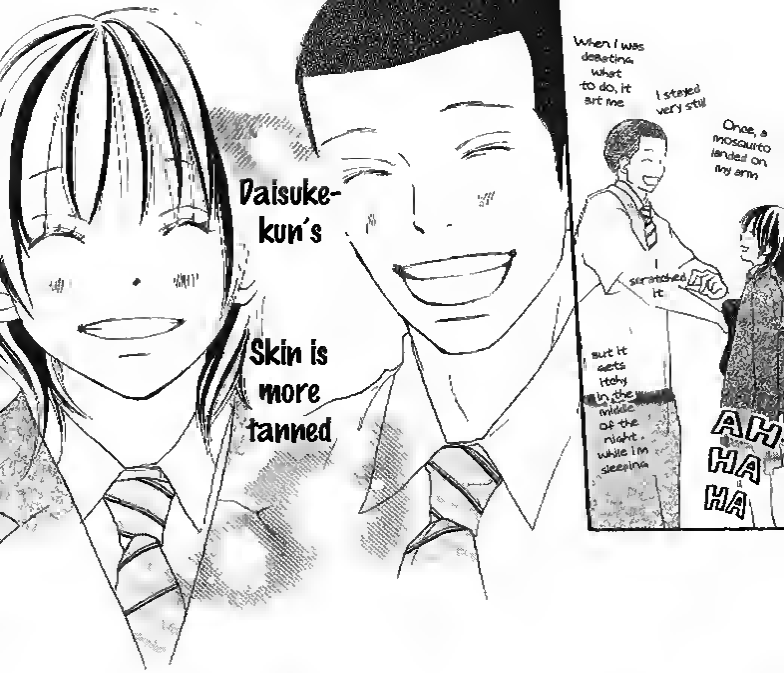
HM? FIRST TURN ON THE PRINTER

GO-

Wah, it's tiny

GOOD MORNING
Y-...
YOU GOT A TAN?
IT WAS SUNNY DURING YESTER-DAY'S GAME!!
AH HA HA
I SAW ON TV PEOPLE WHO WENT IN THE KOUSHIEN IN SUMMER
THEIR SKIN WAS ALL BLACK
YEAH
I BELIEVE YOU

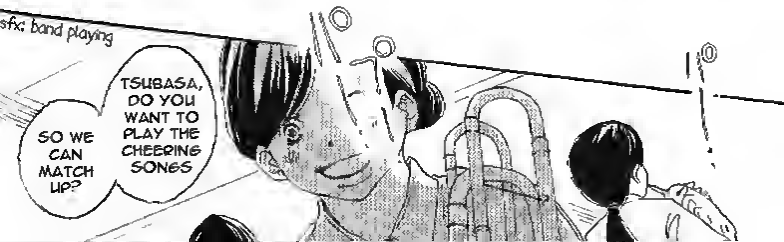
I WILL BE THIS SHADE EVEN WHEN WE GO TO KOUSHIEN
SEE?
OUR ARMS ARE COMPLETELY DIFFERENT COLORS!!
THERE HAVE BEEN A LOT OF MOS-QUITOES AT KAWA-KAMI PARK LATELY
AH!! AH~
AH, I GOT BITTEN.
DAMN


Daisuke-kun's
Skin is more tanned
When I was debating what to do, it bit me
I stayed very still
Once, a mosquito landed on my arm
I scratched it
but it gets itchy in the middle of the night while I'm sleeping
AH HA HA

In the stands this year

He will be with me

Even if they go to Koushien

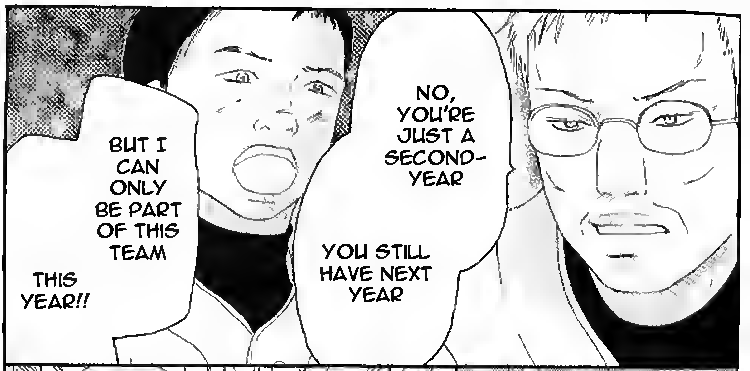


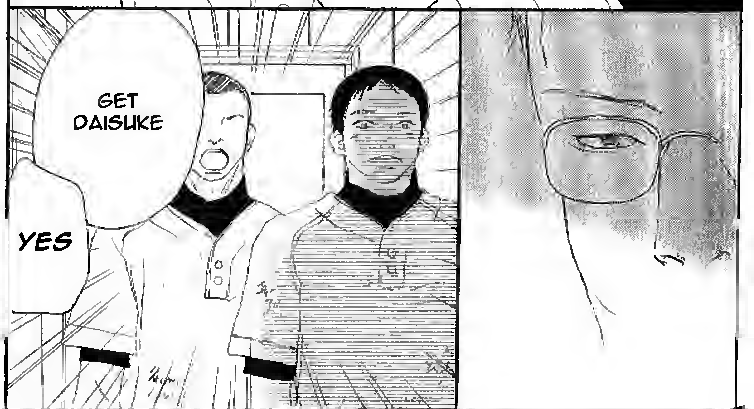
OH.. SURE
YOU'RE REALLY NOT THAT CHEERFUL ABOUT THIS
You deserve praise at least a little.
REALLY?
I'M NOT REALLY SURE MYSELF
THE GUY WHO BROUGHT BACK MY (ZURA?)
IS YOUR FRIEND NOT PLAYING AT THE GAME?

AH, YEAH
OF COURSE NOT!! HE'S JUST A FIRS T-YEAR!!
NO MATTER HOW GOOD WE ARE, WE CAN'T COMPARE TO THE SECOND AND THIRD YEARS
must be like that for baseball too
THAT'S TRUE
YEAH, MIZUSHIMA'S AMAZING, BUT
THE SECOND-THIRD YEAR SENPAIS ARE...
AH

YOU WHISPER LOUDLY
I DON'T MIND
AWAWA
I seem to have bad timing when it comes to Mizushima...
Sh- should we practice outside
Next year
I wonder if he can play

SO, WHAT DID THE DOCTOR SAY?
...I CAN PLAY


NO, YOU'RE JUST A SECOND-YEAR
YOU STILL HAVE NEXT YEAR
BUT I CAN ONLY BE PART OF THIS TEAM
THIS YEAR!!


GET DAISUKE
YES

WE'VE BROUGHT HIM
EXCUSE ME!!
TSUDOU'S IN NO CONDITION TO PLAY
DON'T WORRY, YOU WON'T HAVE TO PLAY
IT'S JUST A BOTHER IF WE DON'T HAVE TWO CATCHERS FOR PITCHING PRACTICE

HE CAN DO IT,
DON'T WORRY THE PITCHER.
EVEN IF YOU GET HIT,
YOU HAVE TO CATCH IT!
AYE
I'M COUNTING ON YOU
SORRY

AH, 'MORNING
GOOD MORNING
KIDO-KUN ALSO GOT DARKER
DAISUKE-KUN WILL BE ON THE BENCH
THE BENCH...?
YOU DIDN'T HEAR?
EH, NO WAY...
T-... THAT'S GREAT!
He's on the bench?
He can play!!
That means...
OH, YEAH
WE'LL BE CHEERING TOGETHER
WITH DAISUKE-KUN
EH?
YOU'LL BE THERE CHEERING IF WE WIN THE SUBDIVISION TOURNAMENT FINALS, RIGHT?

Even though he's a first-year amazing!!
Why didn't he tell me?
"I don't want to"
"I want my senpais to play"
GOOD MORNING
.....
"I don't have the skill I shouldn't be able to play"

HEY
?
AH
'MORNING

Does he not want to tell me...
Did he just forget to tell me or...
sfx: band playing
wah~
ooo~
THE BASEBALL TEAM WON-
We'll be suppor-ting them!!

SINCE THE BASEBALL TEAM WON
WE'LL BE CHEERING FOR THEM
WE'LL BE GOING WITH THEM ON JULY 3RD
EVERY-BODY START PRACTICING THE SONGS!
YES
"SAKURANBO"
They won...
sfx flipping pages

He's supported me

numerous

times before

THE BASEBALL TEAM HAS BEEN WINNING WITHOUT MUCH TROUBLE,
THIS SHOULD BE AN EASY WIN.
MAYBE THE OTHER TEAMS ARE JUST WEAK?
AHHAHA AS EXPECTED OF SHIRATO!!
THE BAND AND BASEBALL TEAM WILL GO TO NATIONALS!!
..I DON'T THINK THAT'S TRUE
THE WINNERS SHOULD BE STRONG, SOONER OR LATER WE'LL PLAY THEM
HUH- THE LIGHTS ARE STILL ON IN THE FIELD
EH
IS THE BASEBALL TEAM STILL PRACTICING
DION'T THEY HAVE A GAME TODAY?
...I WILL GO CHECK
HUH?! TSUBASA, THE NEXT BUS IS THE LAST ONE FOR THE DAY!
I KNOW, I'LL BE QUICK AND MAKE SURE I CATCH IT

I'm sure
It's Daisuke -kun

ANOTHER....
30 MORE
SURE, BUT WILL YOU BE ALRIGHT?
PLEASE!!
that's right

In any situation
HERE GOES
YES!!
YES!!
THAT'S ONE!!
He silently gets to work

That's
how
he is

In order for
Shirato to go to Koushien...
BEEP
ANXIOUS

SORRY DAD,
MOM
CAN YOU PICK ME UP?
I'M AT THE SCHOOL BUS STOP
YEAH
I'M SORRY
SURPRISED
sfx: rustling
SURPRISED
nya~
SCARED
CREAK
CREAK~

AH
THE LAST BUS...I MISSED IT...
OH, IT'S YOU
WHAT ARE YOU DOING HERE?
NO PROBLEM, IT'LL BE A GOOD WORKOUT.
NO, YOU HAVE A SAME!!
I think there's a short haunting this bus stop
that again
REALLY?
WHY NOT HOP ONTO MY BIKE?
HMM... I SEE,
THAT'S GOOD
IT'S FINE, REALLY. MY DAD IS AT HOME,
HE'S COMING TO PICK ME UP

UMM... YOU DON'T NEED TO WAIT WITH ME...
I'LL WAIT.
IT'S DARK AND LATE RIGHT NOW AND CAN BE DANGEROUS
IT'S OKAY I CAN REST FOR A WHILE.

I HEARD YOU'RE ON THE BENCH.
EH
KIDO-KUN TOLD ME
OH--
Kido kun

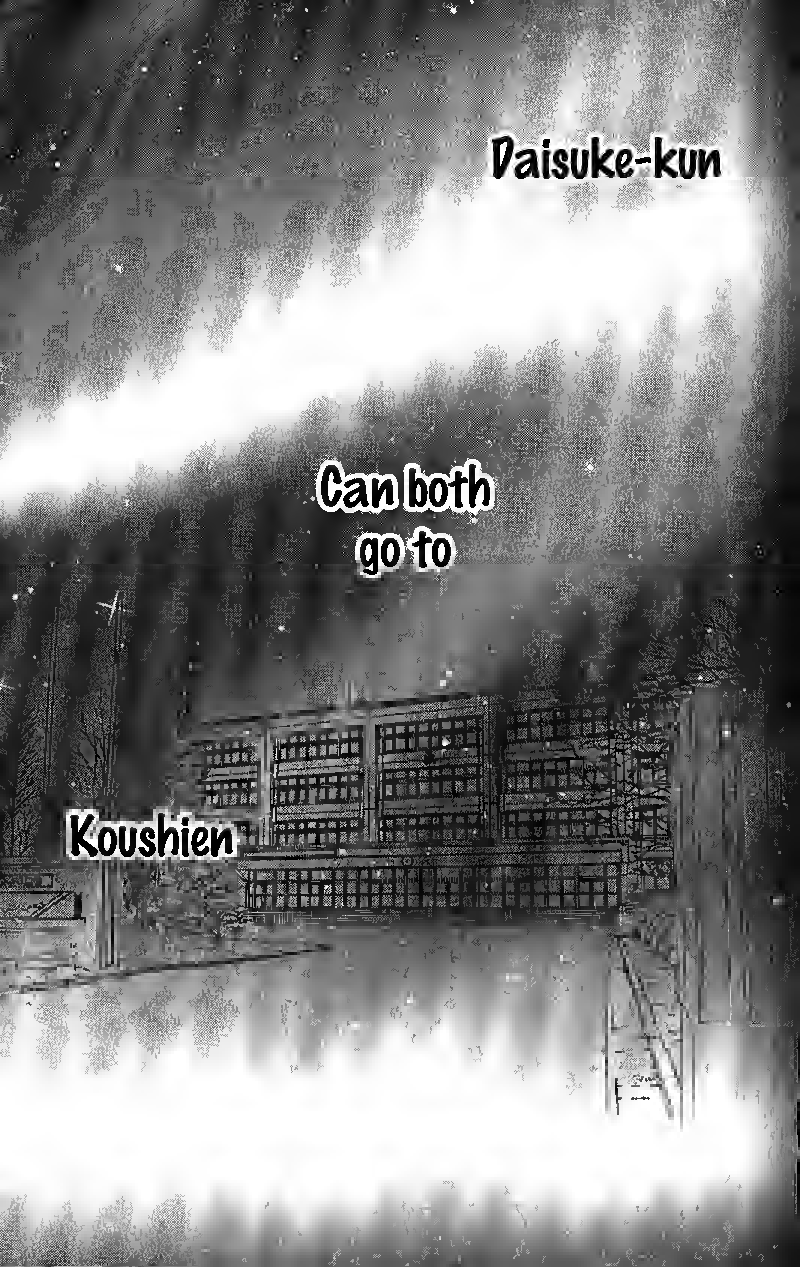
I WASN'T TRYING TO HIDE IT FROM YOU
EH
THAT'S NOT WHAT I THOUGHT!!
OH, REALLY? GOOD.
I'M ON THE BENCH BE-CAUSE A SENPAI IS INJURED
I DON'T FEEL QUITE LIKE CHEERING
"YAY, I MADE IT TO THE BENCH!!"
YEAH YEAH
THEY TOLD ME, " YOU DON'T HAVE TO WORRY SINCE YOU'RE NOT PLAYING"
HA HA
IT'D BE BAD IF I DID
I'M STILL AT A MIDDLE-SCHOOL LEVEL.

I HEARD SHIRATO'S SOUND IS LOUD AND STRONG
...I'M SURE IT'LL SOAR IN THE FIELD
I WILL PLAY
EVEN IF IT'S EMBARRA-SSING!!

THAT'S AWESOME,
I'M LOOKING FORWARD TO IT
AH,
IT'S A CAR
MY DAD
THANKS
SURE
BYE

AH, MOM I'M SORRY
IT'S ALRIGHT QUICK, GET IN
WHO WAS THAT WITH YOU?
A FRIEND IN MY CLASS WHO'S IN THE BASEBALL TEAM
HE STAYED WITH ME SINCE IT WAS DARK AND DANGE-ROUS

EH--
WHAT A NICE GUY
HE HAS SUCH NICE MANNERS
MAYBE IT'S BECAUSE HE'S IN THE BASEBALL TEAM
I hope that Shirato and


Daisuke-kun
Can both go to
Koushien

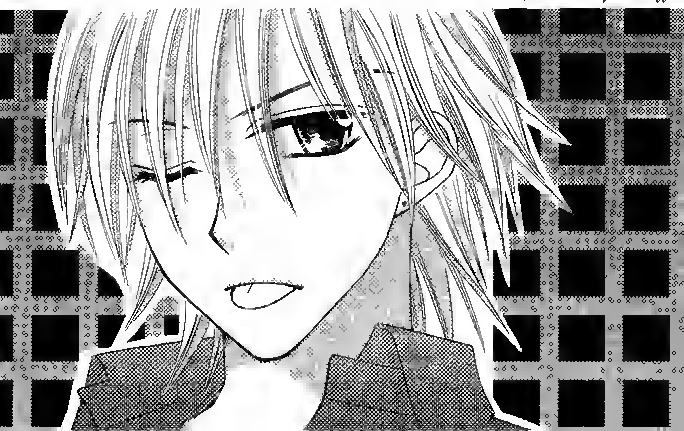
# Recruiting Page

*Do you love reading Shouzo Manga but wish there we're more releases? then why dont you help us?*

*Chibi Manga is Recruiting More Staff so we can release more Manga to All Manga Fans Anyone Who Like to help us and know how to Translate Japanese to English or able to scan manga then Email us @ Chibi_manga@ymail com*

*We will Waiting for you ^^*

*Chibi Manga Staff*



If you enjoy Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it become Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

# Aozora Yell
# Chapter 10

Translator: Chronocation
Proofreader: Yuki
Cleaner: Kaijean
Type Setter: Kaijean
Qcer: Meilin

Chibi Mayga

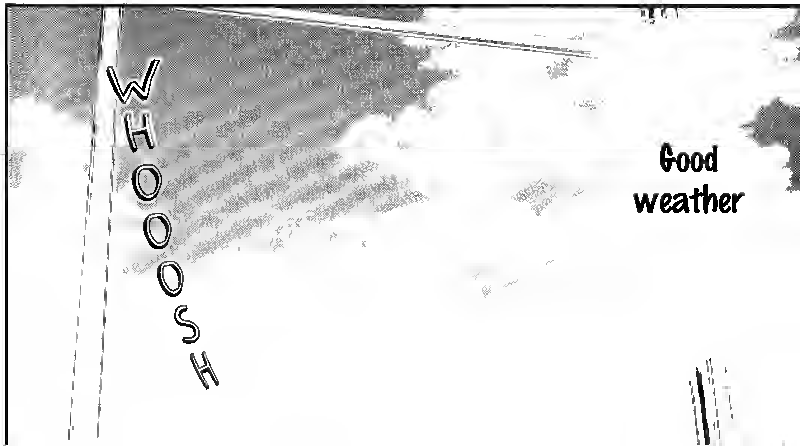
Chibi Manga is Looking For:
- Translator (Japanese / Korean)
- Scanner / Raw Provider
- Editor (Cleaners & Type-setters)
If you Like to Join us, Pm/Email us at:
chibi_manga@ymail.com

"2 years already and a lot of wonderful projects. I hope you guys will continue to support us^^"
"Roschi13"
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!!! More Years 2 Come! I'm So Blessed To Be a part of Chibi Manga!!!! THANKS CHIBI!"
"Joy Joy"
"Chibi Manga is one of the best things made in this world and it should go on 'till forever!" Happy Anniversary"
"Nanbi"
aegoo~ Happy 2nd Anniversary Chibi Manga~ ^^ Another year older! >.<8D Congratulations dechuu~ *teary eyes* Thanks for making my boring days busier~ ^///^ And thanks to the awesome members who waited patiently. Chibi Manga is so awesome (though I really don't know what brought me to Chibi Manga @^@)
"Yuuhikorin wants a bigger Chibi Manga Mafia~ I wish for more awesome manga projects to come and more staffies to come and may the awesome mangakas give their blessings to us *evil laughs*"
"~Yuuhikorin"
"Happy 2nd Anniversary! Even Though I recently joined the staff, I can't wait for the wonderful manga s I'll be editing and hope to continue work for Chibi Manga's for a long time ^^"
"Vinz"
"Happy 2nd Anniversary CM! Congratulations for 2 years of releases and thank you so much for 2 years of hard work! CM staff are amazing! Love you all! chu chu! <3"
"Haru Hime"
Sweet ot ho~ been 2 years! I'm really glad that I'm part of this group and I get to work with such an awesome staff. It would have been impossible without your support guys! Thank you everyone~ our awesome staff for the hard work and for our members that always there to support us. Happy 2nd year Anniversary Chibi Manga!!
"Aurea"
"Happy 2nd anniversary~! I'm just a newbie translator here but I'm very happy to join this scanlation group. I hope that chibi manga can continue to grow bigger and deliver more manga to many shoujo manga fans out there^^"
"Desu"
"Happy 2nd Anniversary Chibis!!! I wish I were a part of the team from the very beginning but as long as I'm part of it I'll be happy ^_^ Thanks to everyone for all the hard work! If it weren't for Chibi Manga I wouldn't be able to read most of my favorite manga! So CONGRATS!!!! ^_^"
"Ami"
"Happy 2nd Anniversary ChibiManga~!! Pls stay with us and continue to support and read our scanlations! ~"
"Yuki"
"I've just joined the Chibi Manga crew and completed my first project ( I really enjoy being part of Chibi Manga and thanks for letting me be one of you guys! Happy 2nd anniversary!!"
"Shiro Hoshi"
"Chibi Manga is turning 2!!! thank you for all the patience in waiting for the editing and i hope to do better in the coming future. Congratz Chibi Manga!!! \(^_^)/"
"Tgirlicious"
"Hey there! It's been a fun experience being in this group. Happy 2nd Anniversary Chibi Manga! I LOVE YOU!<3 I hope I can continue to work very hard with everyone"
"Krissy"
"Yeey!! Another fruitful year for Chibi Manga! I am proud to be a part of such a friendly and hardworking group. I have learned a lot during this past year with chibi. Not only editing wise but also the importance of a deadline and what it means to be truly appreciated for hard work ]
Thank you to the staff that work REALLY hard and thank you to the loyal readers who support Chibi Manga Scanlations ♥"
"Dee Dee"
"Happy 2nd Anniversary Chibi Manga. It's been a great pleasure working with Chibi Manga. The staff are all friendly and nice. Chibi Manga is truely an ideal manga scanlation team. I hope to work for this team for ever more! (^o^)/ Arigatou! Omedetou Chibi Manga!"
"Sayi-Sayi"
"Happy birthday Chibi Manga! I'm so proud to be part of this family. Being in this family has helped me to grow a lot. And I hope that we can continue to keep growing together. Long live Chibi. Long live manga!"
"Milkycoffee"
"Happy 2nd anniversary. Chibi Manga! Thank you so much for always bringing the newest and best manga~*_* I'm proud of being part of this amazing staff! Long life to CM! Kisou"
"Dimitri21"
"I'm glad I joined Chibi manga thank you for everything"
"Psychi"
Chibi Manga
Happy 2nd Anniversary

I would like to give up on my life for you guys. I'm not kidding.
Thank You so much for supporting our group. Without all of you our group will never make this far. Thank you so much
I'd like to Thank the Full Time Staffs of Chibi Manga
Without them I cannot express my Gratitude for all of you. I know that all the staffs of Chibi Manga, take a lot of time for Scanning, Translating, Proofreading, Editing and Quality Checking our Project and I really appreciate it so much. Thank You guys.
I Hope that we can give a more wonderful projects to you guys and keep supporting our group.
Thank You.
Happy 2nd Anniversary
Chibi Manga
Chibi
Chibi Manga Admin

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
Translaors
Scanners
Reliable Editors
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on.
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
♥ ♥ ♥
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!

BE CAREFUL ABOUT THAT CORNER
GRAB THAT END
THE BUS IS LEAVING
IS THIS ALL OF IT?
PLEASE GET ON-!!
OKAY!


WHOOOSH
Good weather

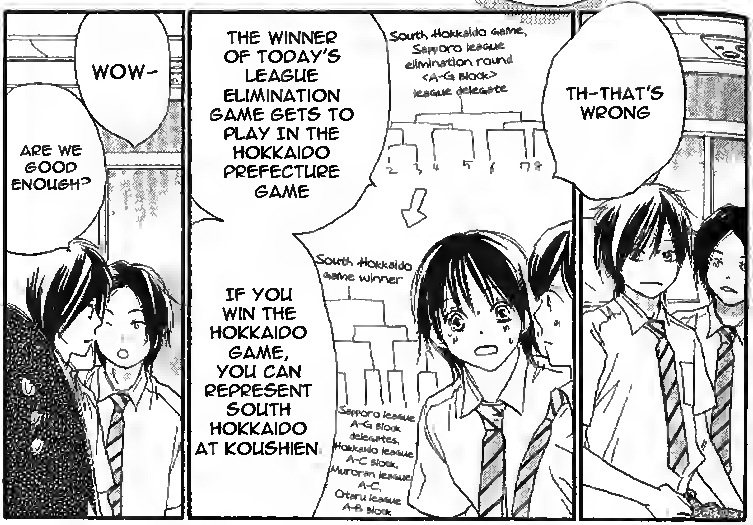
"You're playing the trumpet in the stands"
"and the sky is clear."
"I'm at Koushien."

It really...
really came true.

"I came because"
"I wanted to play in the brass band and cheer at Koushien."

IF THERE ARE A LOT OF LEAD PLAYERS THEN MAYBE DAISUKE, DAIDA AND THE OTHERS WON'T WON'T BE ABLE TO PLAY.
BUT I HOPE THEY DO.
Daisuke-kun has always
cheered me on.
This may not be Koushien
But, it's finally my turn to cheer him on.

WHAT'S THE FINAL ELIMINATION ROUND OF THE LEAGUE?
IF WE WIN TODAY, WILL WE GO TO KOUSHIEN?
BEATS ME


TH-THAT'S WRONG
South Hokkaido game, Sapporo league elimination round <A-G Block> league delegate
THE WINNER OF TODAY'S LEAGUE ELIMINATION GAME GETS TO PLAY IN THE HOKKAIDO PREFECTURE GAME
South Hokkaido game winner
IF YOU WIN THE HOKKAIDO GAME, YOU CAN REPRESENT SOUTH HOKKAIDO AT KOUSHIEN
Sapporo league A-G Block delegates, Hokkaido league A-C Block, Muroran league A-C, Otaru league A-B block
WOW-
ARE WE GOOD ENOUGH?

WE ARE!!
WE MADE IT TO THE FINAL FOUR IN THE SPRING
WE DIDN'T GO TO KOUSHIEN BUT...WE'VE COME THIS FAR IN THE SUMMER...
THEN WE'LL WIN TOMO-RROW
YEAH! WE'LL WIN IF WE GIVE IT OUR BEST SHOT!!

IT FEELS LIKE WE CAN WIN WITH THE WHOLE SCHOOL BEHIND US
WELL . BUT THAT DOESN'T MEAN THE OTHER TEAM HAS NO CHANCE OF WINNING...
THEY'RE STRONG TOO...
SO?
ISN'T IT OVER IF YOU LOSE ONCE?
...YEAH
THAT'S TRUE
LET'S CHEER FOR THE WITH ALL WE'VE GOT!!
Of course

I KNOW EVERYTHING AFTER 2-3 YEARS
DON'T FORGET SENSEI'S ADVICE FROM YESTERDAY WHILE PLAYING!
PLEASE WATCH YOURSELF. THERE SHOULD BE NO SLOVENLY BEHAVIOR
YES
IT GETS REALLY HOT WHILE WE PLAY AND THERE ARE LIMITED WATER BREAKS, SO, PLEASE BE SURE TO TAKE THEM
WITH THAT, LET'S GO.
YES!!

T N 1 2 3 4 5 6
Shirato
Shuei

BUMP
CLENCH
SORRY
I zoned out
Hurry up

Shirato High School, please prepare to start fielding practice.
Shirato High School, please start fielding practice.
You have 7 minutes.
BRASS LEADS TODAY

This is the Shirato I saw and admired on TV
s-fx: band practicing
Today, as I'm a part of Shirato's brass band,
I will cheer them on.

TAKES OFF
I ENTRUST THE
CHEERING TO YOU!!
RUNNING
sfx: clapping

パチパチパチパチ
THANK YOU!!
sfx: clapping

Shirato High School starts the first half-inning at bat. First up is the left-fielder Okamoto-kun.
sfx: u~
sfx: ba~
sfx: breathing in

sfx: sounds of the band
Third is right-fielder, Sakino-kun
sfx: sounds of the band
Second is second baseman, Teranishi-kun.
sfx: pages turning
sfx: sounds of the band
sfx: sounds of the band
I've been so busy I haven't had time to watch the game...
I...
Shirato High School hasn't scored any points this round.
IT'S OVER SO FAST.
sfx: breathing

hit it, hit it
I wonder if their pitcher is good
hit it, hit it
But, it really did end quickly
GO-O-
hit it,
hit it,
hit it,
hit it
MIZUSHIMA -KUN HAS THE TIME TO WATCH.
ugh, it's hot
SURPRISED
CLANG
You have to hit it. Someone hit it
hit it, hit it
Shuei High School hasn't scored any points this round.
CATCH

sfx. band playing
It's Okay
Shirato is also strong!
glance
THEY EASILY GOT THREE OUTS
sfx. band playing
THEY GOT TWO STRIKES EASILY
sfx. band playing
Shirato High School hasn't scored any points this round,
go Shirato!
go Shirato!
Shirato!

IT'S HOT...
COVER YOUR TRUMPET WITH SOME-THING
OH
YEAH
you're right
8
CLANG
Shirato
Do your best
9

SLIDE
NICE PLAY
well done
OH
sfx clapping
sfx pounding
GO- GO-
GO- GO, GO
GO- GO-, GO
WE'RE BETTER AT CHEERING THEM, HUH
YEAH

sfx: chatting
Shirato High School hasn't scored any points this round.
AT THIS RATE, WHAT'LL HAPPEN IF NO ONE SCORES EVEN ONE POINT?
IT'S ALREADY THE 7TH INNING? FAST HUH
IT'S 0-0 THOUGH
HUH?! not to that extent
...ARE YOU A BASEBALL NERD?
WITH THREE INNINGS LEFT, IT'S ABOUT TIME SOMEONE SCORES...
THERE WOULD BE EXTRA INNINGS BUT...
CLANG
IF THEY DON'T PLAY AT FULL STRENGTH THEN ANYTHING COULD HAPPEN...
ISN'T IT IN THE BAG FOR SHIRATO?
HMM...WELL, OF COURSE! BUT, THEY HAVE A CHANCE TO WIN TOO

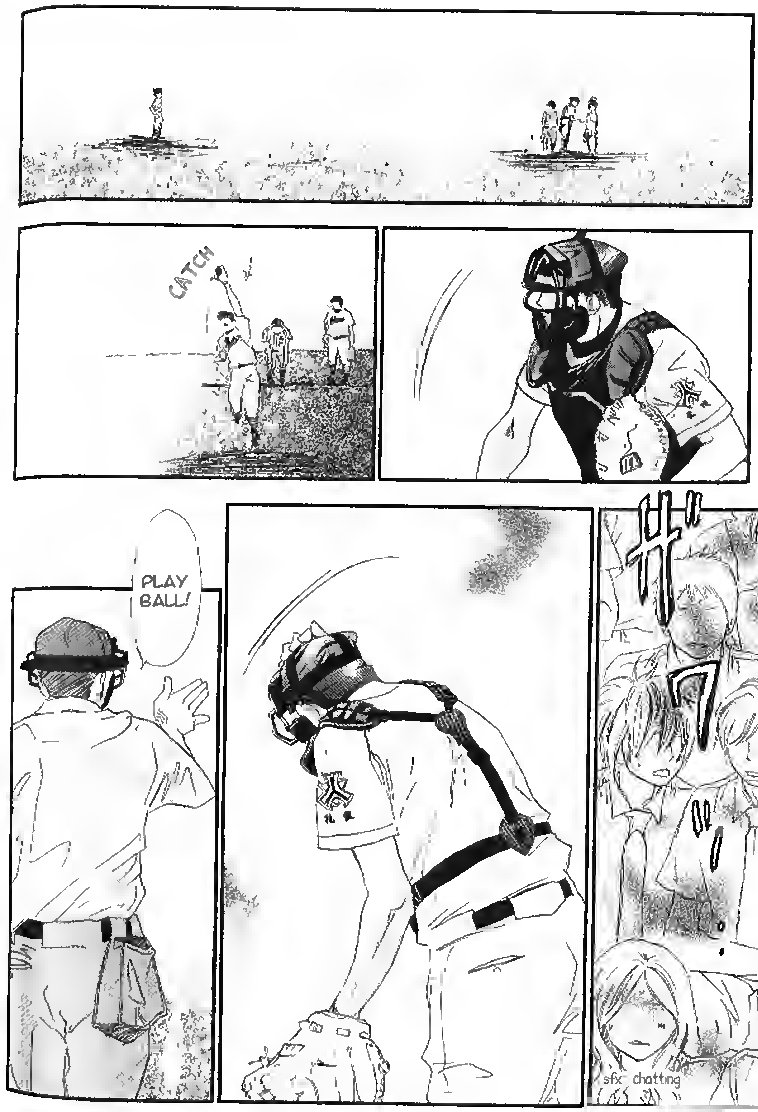
WAH
sfx cheering
SLIDE
RUNNING
E●
sfx cheering
sfx clapping
GO-GO-
GO-GO-
sfx pounding
An error...
he's a fast runner.
yeah
hey, that's two outs isn't that bad?

!
.....
ANOTHER ERROR
KYA-
CLANG
KYA-
RUNNING
GO-GO
GO-GO
GO-GO
GO-GO
GO-GO
GO-GO
RUNNING
sfx: banging
RUNNING
CLANG

CATCH
OUCH
IT WAS A STRIKE, HE DIDN'T HAVE TO DO THAT
IF THE ERRORS CONTINUED, IT WOULD HAVE LEFT AN OMINOUS FEELING .
RATHER THAN MAKING A GOOD DEFENSIVE PLAY; I THINK HE WANTED TO PROTECT THE PITCHER.
I THINK HE JUST WANTED TO CATCH IT NO MATTER WHAT..
.....
MUTTERING
A player has just suffered an injury and will be treated. Please wait for a moment

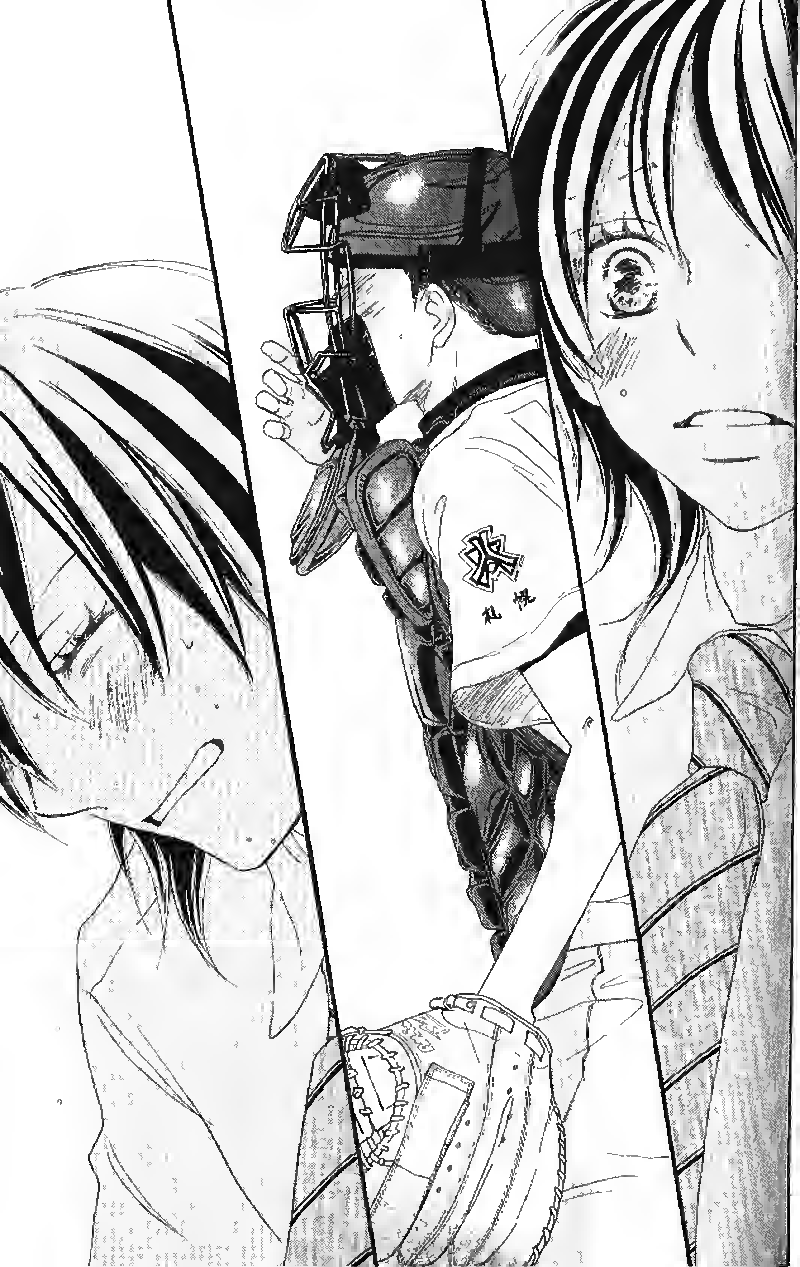
sfx chatting
"They told me not to worry since I wouldn't have to play but
my they said medical treatment
it would be bad if I did because
I'm not ready at all."
Player change for Shirato High School. Catcher Ide-kun will take the bench.
Yamada-kun to the field.
-.....

sfx: muttering
18
GLANCE
sfx: muttering


CATCH
PLAY BALL!
sfx: chatting

sfx: pounding
GO-GO
GO-GO, GO
GO-GO, GO
GO-GO
GO-GO, GO
GO-
GO-!!
GO-!!
GO-!!
GO-
GO-
GO-GO
GO-
GO-GO, GO

BOU
NCE
ah-
kyaaah-
aaah-
kyaah-
kyaah-
kyaah-
kyaah-
kyaah-
wa
wa
a
a


礼城

"I
believe
that you
can do it"

also believe...

Have you heard of the "Pygmalion effect"?
"Even if others believe in something for you, it can come true."

I
believe
it—
18

CLANG
WAY
CATCH!
GO-
GO
GO-
GO-
GO
sfx. pounding

WAAA
KYA
WAA
OH, HE'S RUNNING!!
WELL, THAT'S RISKY
THE CATCHER BETTER BLOCK HIM!!
WAAA
KYA
6

oh he stormed him
WA
I believe in you

CLA
NG
GRAB
CATCH
WAA

Shirato
Shin
He protected it.
Shirato
WAA
Shuei High School hasn't scored any points this round.
protected it
Daisuke-kun

GP
AB
Support-
6
Top of the eighth. First at bat for Shirato High School is number 8, Hiraki-kun.
sfx: band playing

Now Shirato High School's score is
zero
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 R
0 0 0 0 0 0
0 0 0 0 0 0
S
B
O
YEAH
WE COULDN'T SCORE HUH?
CLANG
CATCH

Number 3, right fielder Sakino-kun.
sfx: band playing
Do your best!
Do your best, Shirato!
sfx: band playing
Top of the ninth, first at bat for Shirato High School is
Do your best.
CLANG
Daisuke-kun
WAA

TAP
18
Fourth is catcher, Yamada-kun.
"My specialty is bunting"

"Let's go to Koushien"
Do your best
Do your best-!!

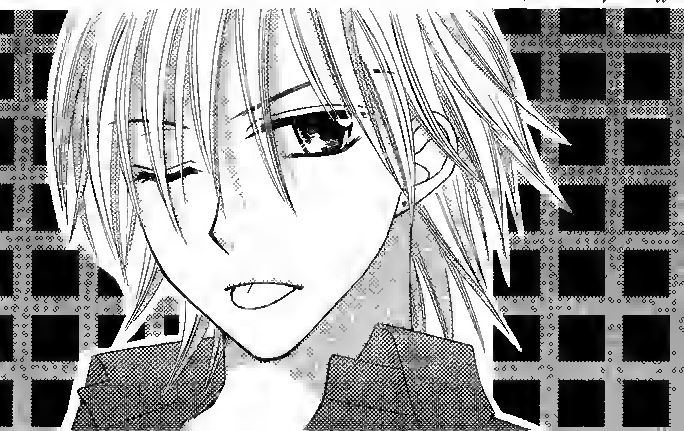
# Recruiting Page

*Do you love reading Shouzo Manga but wish there we're more releases? then why dont you help us?*

*Chibi Manga is Recruiting More Staff so we can release more Manga to All Manga Fans Anyone Who Like to help us and know how to Translate Japanese to English or able to scan manga then Email us @ Chibi_manga@ymail com*

*We will Waiting for you ^^*

*Chibi Manga Staff*



If you enjoy Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it become Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

# Aozora Yell
## Chapter II

Translator: Chronocation
Proofreader: Psaiichi
Cleaner: Kaijean
Type Setter: Kaijean
Qcer: Aurea

Chibi Manga

Chibi Manga is Looking For:
- Translator (Japanese / Korean)
- Scanner / Raw Provider
- Editor (Cleaners & Type-setters)
If you Like to Join us, Pm/Email us at:
chibi_manga@ymail.com

"2 years already and a lot of wonderful projects. I hope you guys will continue to support us^^"
"Roschi13"
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!!! More Years 2 Come! I'm So Blessed To Be a part of Chibi Manga!!!! THANKS CHIBI!"
"Joy Joy"
"Chibi Manga is one of the best things made in this world and it should go on 'till forever!" Happy Anniversary"
"Nanbi"
aegoo~ Happy 2nd Anniversary Chibi Manga~ ^^ Another year older! >.<8D Congratulations dechuu~ *teary eyes* Thanks for making my boring days busier~ ^///^ And thanks to the awesome members who waited patiently. Chibi Manga is so awesome (though I really don't know what brought me to Chibi Manga @^@)
"Yuuhikorin wants a bigger Chibi Manga Mafia~ I wish for more awesome manga projects to come and more staffies to come and may the awesome mangakas give their blessings to us *evil laughs*"
"~Yuuhikorin"
"Happy 2nd Anniversary! Even Though I recently joined the staff, I can't wait for the wonderful manga s I'll be editing and hope to continue work for Chibi Manga's for a long time ^^"
"Vinz"
"Happy 2nd Anniversary CM! Congratulations for 2 years of releases and thank you so much for 2 years of hard work! CM staff are amazing! Love you all! chu chu! <3"
"Haru Hime"
Sweet ot ho~ been 2 years! I'm really glad that I'm part of this group and I get to work with such an awesome staff. It would have been impossible without your support guys! Thank you everyone~ our awesome staff for the hard work and for our members that always there to support us. Happy 2nd year Anniversary Chibi Manga!!
"Aurea"
"Happy 2nd anniversary~! I'm just a newbie translator here but I'm very happy to join this scanlation group. I hope that chibi manga can continue to grow bigger and deliver more manga to many shoujo manga fans out there^^"
"Desu"
"Happy 2nd Anniversary Chibis!!! I wish I were a part of the team from the very beginning but as long as I'm part of it I'll be happy ^_^ Thanks to everyone for all the hard work! If it weren't for Chibi Manga I wouldn't be able to read most of my favorite manga! So CONGRATS!!!! ^_^"
"Ami"
"Happy 2nd Anniversary ChibiManga~!! Pls stay with us and continue to support and read our scanlations! ~"
"Yuki"
"I've just joined the Chibi Manga crew and completed my first project ( I really enjoy being part of Chibi Manga and thanks for letting me be one of you guys! Happy 2nd anniversary!!"
"Shiro Hoshi"
"Chibi Manga is turning 2!!! thank you for all the patience in waiting for the editing and i hope to do better in the coming future. Congratz Chibi Manga!!! \(^_^)/"
"Tgirlicious"
"Hey there! It's been a fun experience being in this group. Happy 2nd Anniversary Chibi Manga! I LOVE YOU!<3 I hope I can continue to work very hard with everyone"
"Krissy"
"Yeey!! Another fruitful year for Chibi Manga! I am proud to be a part of such a friendly and hardworking group. I have learned a lot during this past year with chibi. Not only editing wise but also the importance of a deadline and what it means to be truly appreciated for hard work ]
Thank you to the staff that work REALLY hard and thank you to the loyal readers who support Chibi Manga Scanlations ♥"
"Dee Dee"
"Happy 2nd Anniversary Chibi Manga. It's been a great pleasure working with Chibi Manga. The staff are all friendly and nice. Chibi Manga is truely an ideal manga scanlation team. I hope to work for this team for ever more! (^o^)/ Arigatou! Omedetou Chibi Manga!"
"Sayi-Sayi"
"Happy birthday Chibi Manga! I'm so proud to be part of this family. Being in this family has helped me to grow a lot. And I hope that we can continue to keep growing together. Long live Chibi. Long live manga!"
"Milkycoffee"
"Happy 2nd anniversary. Chibi Manga! Thank you so much for always bringing the newest and best manga~*_* I'm proud of being part of this amazing staff! Long life to CM! Kisou"
"Dimitri21"
"I'm glad I joined Chibi manga thank you for everything"
"Psychi"
Chibi Manga
Happy 2nd Anniversary

I would like to give up on my life for you guys. I'm not kidding.
Thank You so much for supporting our group. Without all of you our group will never make this far. Thank you so much
I'd like to Thank the Full Time Staffs of Chibi Manga
Without them I cannot express my Gratitude for all of you. I know that all the staffs of Chibi Manga, take a lot of time for Scanning, Translating, Proofreading, Editing and Quality Checking our Project and I really appreciate it so much. Thank You guys.
I Hope that we can give a more wonderful projects to you guys and keep supporting our group.
Thank You.
Happy 2nd Anniversary
Chibi Manga
Chibi
Chibi Manga Admin

UWA-
Shirato High School hasn't scored any points this round
1 2 3
8 9 10
0 0 0 0 0
sfx: muttering

--LONG GAME.
GO-
GO-
sfx: pounding
GO-
GO-GO
GO-
GO-GO
GO
GO-
THE PLAYERS ARE STILL GIVING IT THEIR ALL
Homne run Shuuei
Homne run, Shuuei
NO MATTER HOW MANY INNINGS...
EVEN IF THERE ARE EXTRA INNINGS
LET'S CHEER FOR THEM, SHALL WE?

I REALLY WANT US TO WIN
SINCE WE'VE COME THIS FAR
OF COURSE
I don't need water
DEFEND TO THE END!!
YEAH!!
18
I want them to win
BOTH THE TEAMS HAVE PLAYED WELL, DEFENSIVELY
MY, THIS HAS BEEN A GOOD GAME
THE BALLS HAVE BEEN FALLING JUST IN THE RIGHT SPOTS

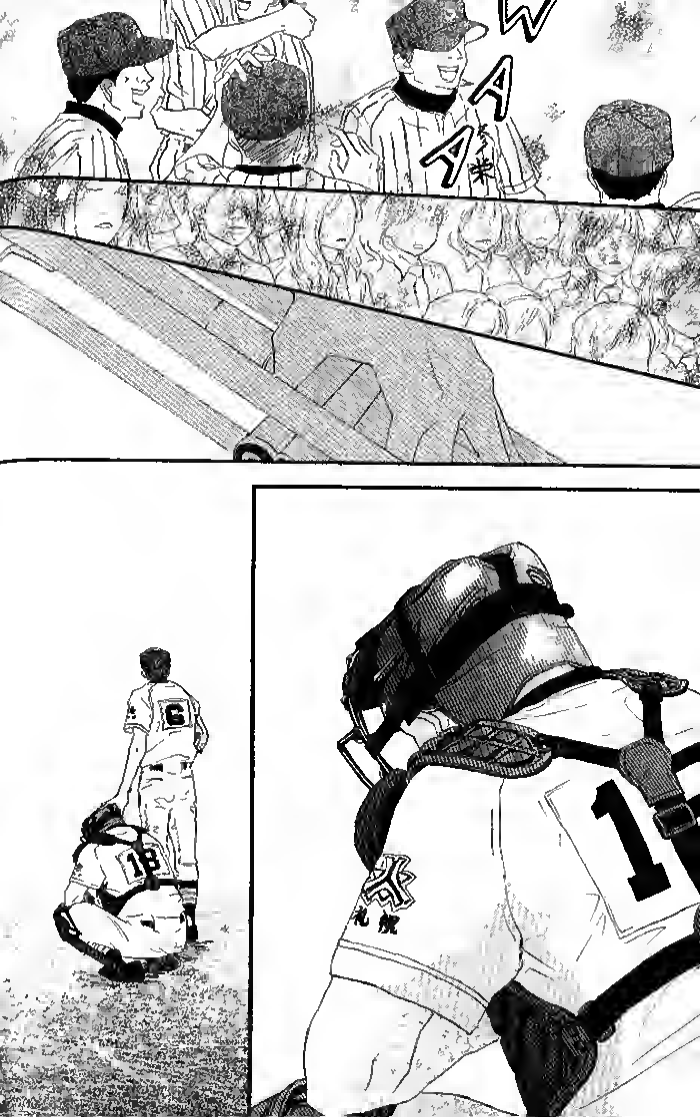
sfx pounding
I want to cheer them on
GO-GO GO-!
GO-GO GO-!
I want to laugh
with Daisuke-kun
CLANG
18

SLI
DE
!!
WAAAAA
WAA
WAAA
DA-THUMP
DA-THUMP
DA-THUMP
5
18
No outs
One on second base

DA-THUMP
DASH
DA-THUMP
DA-THUMP
1
ONE OUT-!
DA-THUMP
DA-THUMP
DA-THUMP
DA-THUMP
huh
he's stealing third base

WA
WA
KYAAAA

WAAAAA

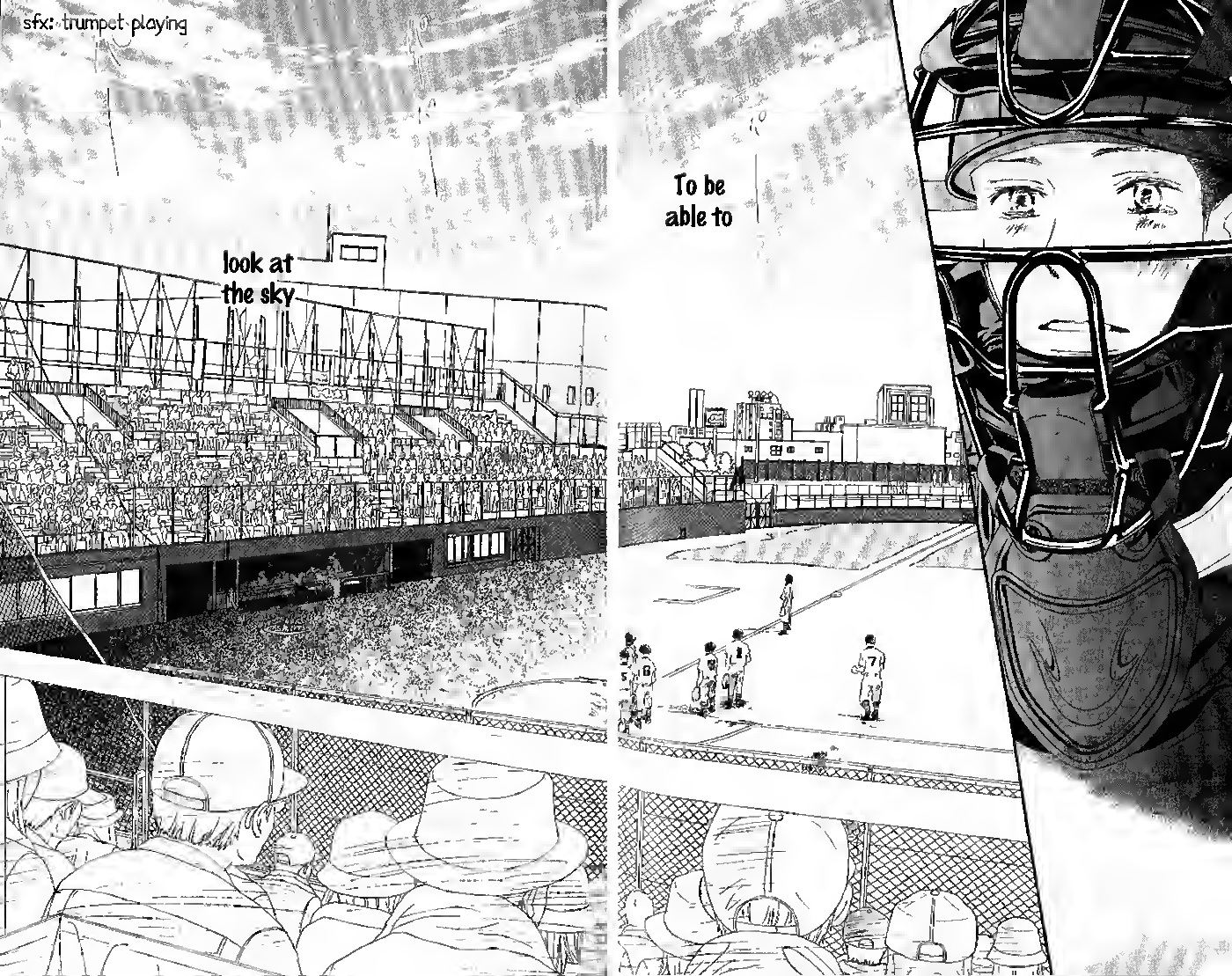

AAA
C
18
1

sfx: trumpet playing

because I want to join the brass band and cheer for the team at Koushien
I came to Shirato
I,
but,
wouldn't be standing here
if Daisuke-kun had not been there

When I felt like breaking down...
Daisuke-kun was there
When I felt like running away...
Through his words and
he has always given me courage
his hard work,

to be able
to lift
my head
and
look up


sfx: trumpet playing
look at the sky
To be able to

I...
I'M SORRY...

sfx: clapping
GOOD JOB
BOTH SIDES PLAYED WELL-
THANK YOU VERY MUCH!!

IT WAS A DISAPPOINTING OUTCOME BUT
I THINK IT WAS A GREAT GAME
AND EVERYBODY'S CHEERING WAS GREAT
GOOD WORK CHEERING TODAY
IT'S THE WIND BAND'S TURN NEXT
LET'S GO TO NATIONALS AND AVENGE THE BASEBALL TEAM
YES!!
ONO

YES
COME TO THE PREP ROOM
ONCE YOU'RE DONE CLEANING,
...YES
SLIDE
CLATTERING
TSUBASA, I DON'T HAVE IT
YOU MIGHT BE KICKED OUT

music preparation room
EXCUSE ME
CLOSE THE DOOR
DO YOU KNOW WHAT YOU DID?
YES
DO YOU KNOW WHY I CALLED YOU?
YES

SURPRISED
WHEN SOMEBODY IS TALKING TO YOU, LOOK UP AND LOOK AT THEM IN THE EYES!
YOU ACTED ON YOUR OWN
AND CAUSED TROUBLE
FOR BOTH THE BAND AND THE BASEBALL TEAM!
NEITHER THE HIGH SCHOOL BASEBALL ASSOCIATION NOR THE OTHER TEAM LODGED A COMPLAINT BUT
I DON'T KNOW WHAT WOULD HAVE HAPPENED IF THEY DID
SHIRATO'S BASEBALL TEAM AND BAND HAVE TRADITIONS TO UPHOLD
IT'S SOMETHING YOUR SENPAIS HAVE SPENT YEARS BUILDING UP!
THAT IS WHAT TRADITIONS STAND FOR!!

DO YOU THINK
IT'S OKAY TO STEP ALL OVER THAT?
The traditions that...
the baseball team and the band have built...
I'M SORRY
I'M SORRY
I'M SORRY...

...
WHY DID YOU SUDDENLY START PLAYING?
IS THERE SOMEONE YOU LIKE IN THE BASEBALL CLUB?

good job yamada

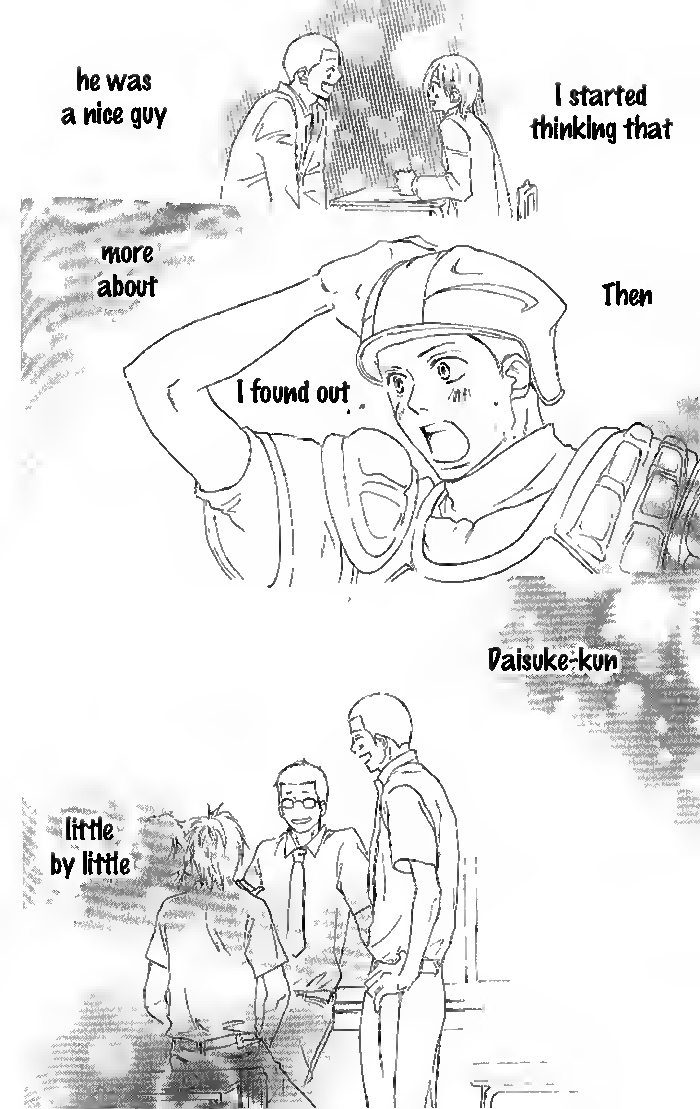
!!
OH.. WELL THAT'S YOUR OWN BUSINESS
YES...
DON'T MIX THAT WITH THE CLUB!
AS FOR YOUR PUNISHMENT, GO IMMEDIATELY AND CLEAN THE THIRD PREP ROOM BY YOURSELF. GO!
YES!!

When did it start?
No,
I
started
liking him the moment we met
I'm sure
I already liked him then

The first time our eyes met

When he made me laugh

I fell for Daisuke-kun


he was
a nice guy
I started
thinking that
more
about
Then
I found out
Daisuke-kun
little
by little

Now,
fallen
for him
I've
completely

I SAW YOUR OUTDOORS SHOES, SO, I WAITED
Did he cry?
Ah
for playing the trumpet today
Thank you

YOU'VE BECOME REALLY GOOD AT IT
.....
SORRY, WE LOST

SORRY
BECAUSE OF ME
WE COULDN'T TAKE YOU TO KOUSHIEN
I DESTROYED
YOUR DREAM OF
PLAYING AT KOUSHIEN
SORRY

I'M SORRY
IT WASN'T YOUR FAULT!
...ALL MY SENPAIS AND EVERYBODY ELSE
IT-...
SAYS THAT TOO

BUT,
SINCE SATOU-SENPAI SWITCHED WITH ME, OUR PITCHER COULDN'T USE HIS HORIZONTAL SLIDER
IT WAS MY FAULT

I COULDN'T CATCH IT IN THE BEGINNING
BOU
NCE
SO, HE COULDN'T USE HIS BEST PITCH
I SAW THAT MY SENPAI COULD HAVE STOPPED THE ERROR IN THE 9TH INNING BUT
I COULDN'T HELP HIM
.....
IF I HAD PRACTICED SOME MORE
MAYBE I COULD HAVE CAUGHT IT

MAYBE
I COULD HAVE DONE SOMETHING ELSE
IT WAS ALREADY DECIDED THAT I WAS GOING TO BE A REGULAR...
IT WAS DECIDED
BUT WHY DIDN'T I
ASK MY SENPAI'S
TO PRACTICE THROWING THE BALL AT ME
WHY...

THEIR GAME
YOUR DREAM...
I'M SORRY
I-...

Even if you were to look up at the sky right now, your tears would just blur everything

You may not be able to see anything but darkness, but

tomorrow--

<to be continued>

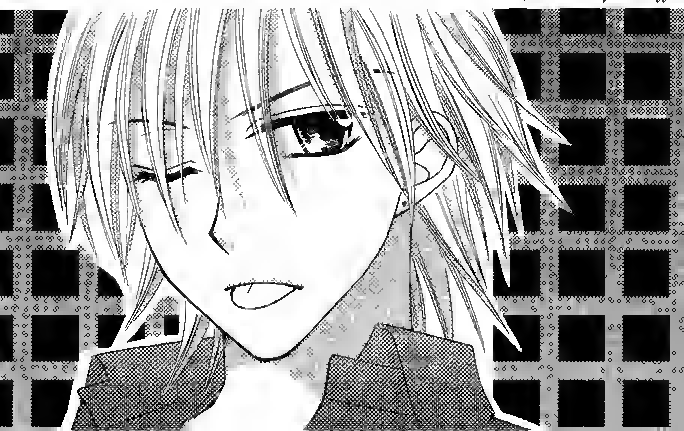
# Recruiting Page

*Do you love reading Shouzo Manga but wish there we're more releases? then why dont you help us?*

*Chibi Manga is Recruiting More Staff so we can release more Manga to All Manga Fans Anyone Who Like to help us and know how to Translate Japanese to English or able to scan manga then Email us @ Chibi_manga@ymail com*

*We will Waiting for you ^^*

*Chibi Manga Staff*



If you enjoy Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it become Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

# Aozora Yell
## Chapter 12

Translator: Chronocation
Proofreader: Psaiichi
Cleaner: Kaijean
Type Setter: Kaijean
Qcer: Aurea

Chibi Manga

Chibi Manga is Looking For:
- Translator (Japanese / Korean)
- Scanner / Raw Provider
- Editor (Cleaners & Type-setters)
If you Like to Join us, Pm/Email us at:
chibi_manga@ymail.com